

Langenscheidt Mini-Dolmetscher Thai/Englisch

Da Thai in verschiedenen Tonhöhen gesprochen wird, kann ein und dasselbe Wort verschiedene Bedeutungen haben. Das macht Thai für Ausländer schwierig. Dennoch: Versuchen Sie sich zumindest an den wichtigsten Begriffen. Im Allgemeinen werden Sie aber mit Englisch gut zurechtkommen.

elf	sip et
zwölf	sip sohng
zwanzig	je sip (oder: jip)
21	je sip et (oder: jip et)
30	sahm sip
40	sie sip
100	nüng roy
200	sohng roy
1000	nüng pan

Die wichtigsten Begriffe in Thai

Guten Tag, Auf Wiedersehen	Sawadih kah (sagen Frauen), sawadih kap (sagen Männer)
Entschuldigung	kor tod
Das macht nichts	mai pen rai
Viel Glück!	tschok dih!
Spaß haben	sanuk
Kein Problem	mai mih pan hah
danke	kop kuhn kah (sagen Frauen), kop kuhn kap (sagen Männer)
ja	tschai
nein	mai tschai
wann	müarai
wo	tienai
Tempel	wat
Museum	pipitahpan
Strand	tschai haht
Polizei	tamruat
Krankenhaus	rong pah jah bahn
Arzt	mor
Unfall	ubatiehet
Diebstahl	kamoi
Hilfe	tschuai duai
Restaurant	lahn ahahn
(nicht) scharf	(mai) pet
Bus(bahnhof)	(satanih) rot mih
Bahn(hof)	(satanih) rot fai
Taxi	teksi
Ausländer	farang
Toilette	hong nahm
ich möchte	kor
wie viel (kostet es)?	tau rai?
(zu) teuer	päng bai
eins	nüng
zwei	sohng
drei	sahm
vier	sih
fünf	hah
sechs	hog
sieben	dschet
acht	pät
neun	gao
zehn	sip

Das Wichtigste in Englisch

Allgemeines

Ich heiße ...	My name is ... [mai nehm .is]
Morgen	morning [mohning]
Nachmittag	afternoon [after nuhn]
Abend	evening [ihwning]
Nacht	night [nait]
morgen	tomorrow [t umorroh]
heute	today [t udeh]
gestern	yesterday [jesterdeh]
Wie bitte?	Pardon? [pahdn]
Ich verstehe nicht.	I don't understand. [ai dohnt ander ständ]
was / wer / welcher	what / who / which [wott / huh / witsch]
Warum?	why [wai]
Wie heißt das?	What is this called? [wott.is diß kohld]
Wo ist ...?	Where is ...? [wäär .is ...]
Können Sie mir helfen?	Can you help me? [kän.ju hälp .mi]

Sightseeing

Gibt es hier eine Touristeninformation?	Is there a tourist information? [is.ðär.ə tuərist infəmehschn]
Haben Sie einen Stadtplan?	Do you have a city map? [du.ju häw.ə Biti mäpp]
Welche Sehenswürdigkeiten gibt es hier?	What are the local sights? [wott.ə ðə lohkl Baits]
Wann ist ... geöffnet?	When are the opening hours of ...? [wänn .ah ði ohpning auers əw ...]

Shopping

Wo gibt es ...?	Where can I find ...? [wäə kən.jai fai nd ...]
Wie viel kostet das?	How much is this? [hau.matsch is.ðiß]
Das ist zu teuer.	This is too expensive. [ðiß.is tuh ikspänn <i>Biw</i>]

Shopping

Das gefällt mir (nicht).	I like it. / I don't like it. [ai laik .it / ai dohnt laik .it]
Gibt es das in einer anderen Farbe / Größe?	Do you have this in a different colour / size? [du.ʒu häw .öiβ in.ə diffrənt kaller/Bais]
Geben Sie mir 1 kg Bananen	Could I have a kilogram of bananas. [kud.ʒai häw .ə killəgrämm .əw bənanas]
Wo kann ich telefonieren / eine Telefonkarte kaufen?	Where can I make a phone call / buy a phone card? [wä .ə kən.ʒai mehk .ə fəhn .kohl / bai.ə fəhn .kahd]

Notfälle

Ich brauche einen Arzt / Zahnarzt.	I need a doctor / a dentist. [ai nihd .ə dockter / ə dänntist]
Rufen Sie bitte einen Krankenwagen / die Polizei.	Please call an ambulance / the police. [plihs kohl ən.ə ämm bjuləns / ðə pəlihs]
Wir hatten einen Unfall.	We've had an accident. [wihw häd ən.ə äck βidənt]
Wo ist das nächste Polizeirevier?	Where is the nearest police station? [wä .ər.ʒis ðə niərəst pəlihs stehschn]
Ich bin bestohlen worden.	I have been robbed. [ai həw bihn robbd]

Essen und Trinken

Die Speisekarte, bitte.	The menu please. [ðə männju plihs]
Brot	bread [bräd]
Kaffee	coffee [koffi]
Tee	tea [tih]
mit Milch / Zucker	with milk / sugar [wið.ʒ milk / schugger]
Orangensaft	orange juice [orrändseh .dsehuh]
Mehr Kaffee, bitte.	Some more coffee please. [βəm.ʒmoh koffi plihs]
Suppe	soup [βuhp]
Fisch / Meeresfrüchte	fish / seafood [fisch / Bihfud]
Fleisch / Geflügel	meat / poultry [miht / pohltri]
Beilage	sidedish [Baiddisch]
Reis	rice [reiβ]
Gemüse	vegetable [wädschtəbl]
vegetarische Gerichte	vegetarian food [wädsehətəriən fud]
Eier	eggs [ägs]

Salat	salad [Bäləd]
Dessert	dessert [disöht]
Obst	fruit [fruht]
Speiseeis	ice cream [aiβ krihm]
Bier	beer [biə]
Mineralwasser	mineral water [minnrəl wohter]
	sparkling / still [spahkling / still]
mit / ohne Kohlensäure	lemonade [lämmənehd]
Limonade	breakfast [bräckfäst]
Frühstück	lunch [lanntsch]
Mittagessen	dinner [dinner]
Abendessen	a snack [ə.β näck]
ein Imbiss	I would like to pay. [ai.wud laik .tə peh]
Ich möchte bezahlen.	It was very good / not so good. [it.wəs wärr i gud / nott .βoh gud]
Es war sehr gut/nicht so gut.	

Im Hotel

Ich suche ein gutes / nicht zu teures Hotel.	I am looking for a good / not too expensive hotel. [aim lucking fər.ə gud / nott tu ickspännβiw hohtäll]
Ich habe ein Zimmer reserviert.	I have booked a room. [ai həw buckt ə ruhm]
Ich suche ein Zimmer für ... Personen.	I am looking for a room for ... persons. [aim lucking fər.ə ruhm fə ... pöhβns]
Mit Dusche und Toilette.	With shower and toilet. [wið schau ər.ənd toilət]
Mit Balkon / Blick aufs Meer.	With a balcony / overlooking the sea. [wið.ə bälkəni / ohwerlucking ðə Bih]
Wieviel kostet das Zimmer pro Nacht?	How much is the room per night? [hau .matsch is ðə ruhm pə.ʒ nait]
Mit Frühstück?	Including breakfast? [inkluhding bräckfäst]
Kann ich das Zimmer sehen?	Can I see the room? [kən.ʒai Bih ðə ruhm]
Haben Sie ein anderes Zimmer?	Do you have another room? [du.ʒu häw ənaðer ruhm]
Das Zimmer gefällt mir (nicht).	I like the room. / I don't like the room. [ai laick ðə ruhm / ai dohnt laick ðə ruhm]
Kann ich mit Kreditkarte bezahlen?	Do you accept credit cards? [du.ʒu əckβäppt krädit .kahds]
Können Sie das Gepäck in mein Zimmer bringen?	Could you bring the luggage to my room? [kud.ʒu bring ðə laggidsch tə.mai ruhm]